

八丈島のおみやげ・特産品

Specialties & Souvenirs

黄八丈／*Ki-hachijo*

八丈島に自生する草木から採られた染料を使用した絹織物で、室町時代から伝わる伝統工芸品です。財布やネクタイなどさまざまな製品があり、おみやげとしても好適です。

Hachijojima is known for *ki-hachijo*, woven silk fabric dyed using trees and plants indigenous to the island. This traditional craft has been handed down since the Muromachi period (1392-1573) and the fabric today is used to make wallets, neckties and other articles.

焼酎／*Shochu*

伊豆諸島では古くから焼酎が作られてきましたが、芋や麦を原料としたものが多いなか、八丈島では古くから芋と麦をブレンドした焼酎がつくられてきました。数多くのブランドが発売されています。

The Izu Islands have long been known for making *shochu*, a type of distilled spirit often made from sweet potatoes or wheat. *Shochu* from Hachijojima, however, is made from a blend of sweet potatoes and wheat, and many brands are sold.

アシタバ(明日葉)製品／*Ashitaba products*

アシタバはセリ科の植物で、今日芽を摘んでも翌日には芽が出る、といわれるくらい強い生命力が特徴です。佃煮や天ぷら、そば・うどんなど、様々な製品が発売されています。

Ashitaba (*Angelica keiskei*) is a plant of the *Apiaceae* family and draws its name from its remarkable regenerative ability. It is said that when picked one day, it will grow back by the next. Many *ashitaba* products, including *tsukudani* (small fish boiled in soy sauce and sugar), tempura and *soba* and *udon* noodles, are sold.

くさや／*Kusaya*

伊豆諸島全域で見られる独特の魚の干物で、匂いは強烈ですが、その独特な風味は一度食べたらやみつきになります。とびうおを使ったくさやが八丈島の特産です。

Kusaya is a distinctive type of dried fish from the Izu Islands. Although it smells strong, it has a unique taste that keeps you coming back for more. *Kusaya* made from flying fish is a Hachijojima specialty.

お土産店／Souvenir shops

・エアポート逸品会 Airport Ippin-kai	04996-2-0654	B-2
・八丈民芸やました(空港店) Hachijo-mingei Yamashita (Airport shop)	04996-2-1157	B-2
・民芸あき(空港店) Mingei Aki (Airport shop)	04996-2-3939	B-2
・八丈民芸やました Hachijo-mingei Yamashita	04996-2-3476	D-1
・民芸あき Mingei Aki	04996-2-2093	D-1

主な行事・イベント

Events & Festivals

・パブリック・ロードレース Public Road Race	1月上旬 Early Jan.
・フリージアまつり Freesia Festival	3月下旬～4月上旬 Late Mar. to early Apr.
・海開き Official Opening of the Beaches	7月上旬 Early Jun.
・トロリング大会 Trolling Competition	5月1日～ May 1 onward
・サーフィン大会 Surfing Competition	8月下旬 Late Aug.
・八丈島夏祭り Hachijojima Summer Festival	7月下旬 Late July
・八丈島サマーコンサート Hachijojima Summer Concert	8月上旬 Early Aug.
・納涼花火大会 Summer Fireworks Display	8月11日 Aug. 11

島内の交通・移動手段

Transportation within Hachijojima

路線バス／Scheduled buses

旧町役場を起点とする路線バスが1～2時間に1本運行しています。詳しくは八丈町企業課運輸係(Tel.04996-2-1126)にお問い合わせください。

A route bus starting from the old town office runs one for 1-2 hours. For details, call the Hachijo Town industry Section's transportation office. (Tel.04996-2-1126)

レンタサイクル、レンタバイク、レンタカー／Bicycle/motorcycle/car rentals

フリーダムレンタカー Freedom Rental Car	Tel.04996-2-3711
カーセンター八丈(レンタカー) Car Center Hachijo (automobile rental)	Tel.04996-2-3399
HJPレンタカー(電動アシスト付自転車) HJP Rent-a-Car (power-assisted bicycle)	Tel.04996-2-5651
舟山レンタカー Funayama Rent-a-Car	Tel.04996-2-3166
空港レンタカー Kuko Rent-a-Car	Tel.04996-2-0582
そどこ荘(レンタサイクル) Sokodo-so (bicycle rental)	Tel.04996-2-0092
88レンタカー 88 Rent-a-Car	Tel.04996-9-5435
赤松自動車(レンタバイクサイクル) Akamatsu Jidosha (motorcycle/bicycle rental)	Tel.04996-2-1131
モービルレンタカー Mobile Rent-a-Car	Tel.04996-2-0148
松代自動車工場 Matsushiro Car factory	Tel.04996-7-0141
ENEOS八丈給油所(レンタカー)	Tel.04996-2-2006

ガソリンスタンド／Gas stations

モービルスタンド Mobile Stand	Tel.04996-2-0148
今関商会 Imazeki Shokai	Tel.04996-2-0728
ENEOS八丈給油所	Tel.04996-2-2006
松代自動車 Matsushiro Jidosha	Tel.04996-7-0141

タクシー／Taxis

愛光観光 Aiko Kanko	Tel.04996-2-0392
赤松交通 Akamatsu Kotsu	Tel.04996-2-0311
共立ハイヤー Kyoritsu Hire	Tel.04996-2-3131
石田タクシー Ishida Taxi	Tel.04996-2-1436
富士タクシー Fuji Taxi	Tel.04996-2-0416
檉立タクシー Kashitate Taxi	Tel.04996-7-0216
末吉タクシー Sueyoshi Taxi	Tel.04996-8-0311
光洋観光タクシー Kouyou Kanko Taxi	Tel.04996-2-2521
喜田タクシー Kida Taxi	Tel.04996-2-4606
菊池タクシー Kikuchi Taxi	Tel.04996-7-0645

八丈島へのアクセス

Access to Hachijojima

船を利用する／By boat

JR浜松町駅(北口)より徒歩約7分、竹芝桟橋(乗船窓口)から東京発22:30の客船「橋丸」(東海汽船)が毎日運航しています(所要時間 約10時間)。

Passenger ship "Tachibana-maru" (Tokai Kisen) of from Tokyo 22:30 operates it every day from Takeshiba pier (embarkation window) from JR Hamamatsucho Station (the north exit) in about 7-minute walk (travel time: about ten hours).



橋丸
Tachibanamaru

飛行機を利用する／By airplane

東京羽田空港(国内線)利用、ANA羽田～八丈島便(所要時間 55分)が1日3便飛んでいます。

The Haneda Airport, Tokyo (domestic airline) use, an ANA Haneda and Hachijojima service (travel time: 55 min.) fly three flights a day.



全日空ジェット機
ANA jet airplane

(注意:両便とも天候などにより欠航や路線変更されることがありますので、事前に各社にご確認ください。)
(Note: Transport by both sea and air is subject to cancellation or route change in case of bad weather or other conditions. Please check with the operator prior to departure.)

八丈島から他の島へ／Access to Other Islands from Hachijojima



あおがしま丸
Aogashimamaru



「東京愛らんどシャトル」
Tokyo Island Shuttle

発行:公益財団法人東京都島しょ振興公社
Published by Tokyo Metropolitan Islands Promotion Corporation
http://www.tokyoislands-net.jp
監修:東京諸島観光連盟
Supervised by Tokyo Islands Tourist Federation
http://www.tokyo-islands.com

(1804)

東京諸島2か国語マップ&ガイド The Tokyo Islands Bilingual Map & Guide

八丈島 Hachijojima

黒潮の海がつくった南国の楽園/A Flowery South-seas Island



独自の歴史と伝統、そして特産の焼酎や島寿司などの食文化が残る八丈島。

色鮮やかな亜熱帯の花が咲き誇り、またハイキングやマリンスポーツなどさまざまなアクティビティが楽しめます。

Hachijojima has a unique history and traditions, and a food culture that highlights specialties such as *shochu* and sushi. Visitors can enjoy hiking, marine sports and other activities on this island where vibrantly colored sub-tropical flowers bloom.

八丈島観光協会

Hachijojima Tourism Association

http://www.hachijo.gr.jp/

主な施設・店舗など (施設・店舗名、電話番号、地図中の位置)

List of Major Facilities and Shops (phone No., location on map)

宿泊施設／Lodging

民宿・ホテルなどの宿泊予約については、八丈島観光協会(04996-2-1377)へお問い合わせください。また、底土キャンプ場の利用についても八丈島観光協会への連絡が必要です。

Please refer to association of Hachijojima sightseeing for the room reservations such as a guest house, the hotel.(04996-2-1377) Contact to association of Hachijojima sightseeing is necessary about the use of the Sokodo campground.

飲食店／Restaurants & cafés

・すし処銀八(寿司) Sushi-dokoro Ginpachi (sushi)	04996-2-1405	B-2
・名代一休庵(うどん・そば) Nadai Ikkyu-an (<i>udon/soba</i>)	04996-2-3369	B-2
・名月苑(焼肉) Meigetsuen (Yakiniku)	04996-2-0803	B-2
・しほさい(中華料理) Shiosai (Chinese cuisine)	04996-2-0473	B-2
・浜源(レストラン) Hamagen (Restaurant)	04996-2-1019	B-2
・ポケット(カフェレストラン) Pocket (Cafe restaurant)	04996-2-0901	B-2
・中濱(季節料理・郷土料理) Nakahama (local cuisine)	04996-2-3226	B-2
・レストラン アカコ(空港レストラン) Restaurant Akakokko (Airport restaurant)	04996-2-3829	B-2
・筑紫樓(夏季のみ・中華料理) Tsukushiro (Chinese cuisine)	04996-2-4276	B-2
・八丈島ジャージーカフェ Hachijo Island Jersey Cafe (Cafe)	04996-2-5922	B-2
・カフェ たいむ(カフェ・軽食) Café Time (Cafe/Light meal)	04996-2-2066	B-2
・空間舎(カフェ・軽食) Kukansha (Cafe/Light meal)	04996-2-4154	B-2
・吉八(居酒屋) Kihachi (Japanese-style bar)	04996-2-2028	B-2
・大吉丸(郷土料理) Daikichimaru (local cuisine)	04996-2-5080	B-2
・和 Dining&Bar Kyo(居酒屋) Kyo (Diner/Japanese-style bar)	04996-2-7272	B-2
・八丈カレー ヒロ Hachijo Curry Hiro (Curry)	080-2554-6014	B-2
・英連(中華料理) Eirin (Chinese cuisine)	04996-9-5961	B-2
・藍々江水産(地魚・干物料理) Aigae Suisan (Local cuisine)	04996-2-2745	B-2
・居酒屋 おおわき Owaki (Japanese-style bar)	04996-2-1234	B-2
・居酒屋 湖庵 Goan (Japanese-style bar)	04996-2-0965	B-2
・ジェラテリア365(ジェラート) Gelateria 365 (Gelato)		B-2
・久福茶屋(今川焼) Kyufuku-chaya (Imagawa-yaki)	04996-2-0031	B-2
・千両(そば・うどん) Senryo (<i>soba/udon</i>)	04996-7-0040	C-3
・いそざきえん(郷土料理) Isozaki-en (local cuisine)	04996-7-0041	C-3
・むらた(居酒屋) Murata (Japanese-style bar)	04996-7-1022	C-3
・むかしのとみじろう(カフェ) Old Tomijiro (Cafe)	04996-7-0035	C-3
・割烹宝亭(和食) Kappo Takaratei (Japanese cuisine)	04996-2-0650	D-1
・富士鷹(居酒屋・郷土料理) Fujitaka (Japanese-style bar/local cuisine)	04996-2-4566	D-1
・梁山泊(居酒屋・郷土料理) Ryozanpaku (Japanese-style bar/local cuisine)	04996-2-0631	D-1
・厨(郷土料理) Kuriya (local cuisine)	04996-2-3047	D-1
・繁(郷土料理) Han (local cuisine)	04996-2-7080	D-1
・麺's club 酒池肉林(ラーメン) Men's Club Shuchinikurin (Ramen)	090-5114-0914	D-1
・ステーキ チャーリー Steak Charlie (Stake)	04996-2-5733	D-1
・心月(コムー・カフェレストラン) Coco Moon (Cafe restaurant)	04996-2-0269	D-1
・お食事処 通(みち・居酒屋) Michi (Diner/Japanese-style bar)	04996-2-1002	D-1
・蓮華(ラーメン・居酒屋) Renge (Ramen/Japanese-style bar)	04996-9-5425	D-1
・魚八亭(居酒屋) Uohachitei (Japanese-style bar)	04996-2-2807	D-1
・元気 くになつ(居酒屋) Genki Kunimatsu (Japanese-style bar)	04996-2-3110	D-1
・お食事処 とみちゃん Tomi-chan (Japanese-style bar)	04996-2-1053	D-1

観光施設／Tourist facilities

・都立八丈植物公園 Tokyo Metropolitan Hachijo Botanical Park	04996-2-4811	B-2
・八丈島ふるさと塾 Hachijojima Furusato Juku	04996-2-2730	B-2
・八丈島歴史民俗資料館(八丈支庁展示ホール) Hachijo History and Folklore Museum		B-2
・服部屋敷跡 Site of Hattori Residence	04996-7-0231	C-3
・八丈島地熱館 Hachijojima Geothermal Energy Museum	04996-7-0961	C-3
・黄八丈めゆ工房 Ki-hachijo Meyukobo	04996-7-0411	C-3
・えこ・あぐりまーと Eco Agrimart	04996-7-1808	C-3

温泉／Hot springs

・榎立向里温泉(ふれあいの湯) Kashidate Mukaizato Hot Spring (Fureai no yu)	04996-7-0788	C-3
・定休日/毎週月曜日 Closed on every Monday		
・中之郷温泉(やすらぎの湯) Nakanogo Hot Spring (Yasuragi no yu)	04996-7-0779	C-3
・定休日/毎週木曜日 Closed on every Thursday		
・ブルーポートスパ バザ・BOON Blue Port Spa The BOON	04996-7-0123	C-3
・定休日/毎週水曜日 Closed on every Wednesday		
・末吉温泉(みはらしの湯) Sueyoshi Hot Spring (Miharashi no yu)	04996-8-1933	D-2
・定休日/毎週火曜日 Closed on every Tuesday		

交通機関問い合わせ先／Transportation offices

・東海汽船予約センター Tokai Kisen (reservations)	03-5472-9999
・東海汽船八丈島支店 Tokai Kisen Hachijojima Branch	04996-2-1211
・全日空(ANA) ANA Flight Information	0570-029-222
・東邦航空(予約センター) Toho Air Service (reservations)	04996-2-5222
・「東京愛らんどシャトル(Tokyo Island Shuttle)は東京の島を結ぶ定期運行のヘリコプターです。 *The Tokyo Island Shuttle is a scheduled helicopter service serving the Tokyo Islands.	
・島内バス(八丈町企業課運輸係) Bus service (Hachijo Town Industry Section Transportation office)	04996-2-1126

公共機関／Public institutions

・八丈島観光協会 Hachijojima Tourism Association	04996-2-1377
・八丈町産業観光課 Hachijo Town Tourism Section	04996-2-1125
・東京諸島観光連盟 Tokyo Islands Tourist Federation	03-3436-6955
・東京都八丈支庁 Tokyo Metropolitan Government Hachijo Branch	04996-2-1111
・八丈島警察署 Hachijojima Police Station	04996-2-0110
・八丈町消防本部 Hachijo Town Fire Headquarters	04996-2-0119
・町立八丈病院 Hachijo Hospital	04996-2-1188



1 八丈富士
Mount Hachijo-fuji
標高854mは東京諸島の最高峰で、山頂部分を回れば中央火口丘を見ることができます。
Mount Hachijo-fuji, 854 m. high, is the highest of the Tokyo Island peaks. The inner crater of this composite volcano is visible from a walking path around its rim.



14 登龍峠展望台
Noboryo-toge Observatory
末吉と三根を結ぶ道路の最高点で、八丈富士や八丈小島を一望する、島一番の展望台です。
The highest point on the road between Sueyoshi and Mitsune, this pass offers a fine view of Hachijofuji and Hachijo-kojima and is the best observatory point on the island.



20 ポットホール
Pot hole
三原山の末吉地区、こん沢林道を進んだ途中にあり、本流の沢沿いに遊歩道が整備されています。
A promenade is maintained along the swamp on the way of the Konsawa forest road of the Sueyoshi district of Mt. Mihara.



19 三原山
Mount Mihara
八丈富士と向かい合うようにしてそびえる山(標高700m)で、東山とも呼ばれています。
Also known as Mount Higashi, Mount Mihara (elev. 700 m) faces Mount Hachijo-fuji.



18 末吉温泉(みはらしの湯)
Sueyoshi Hot Spring
眼下に広がる海の眺め、また夜は満天の星空を見ることができ、露天風呂が人気です。
At this popular open-air hot spring, bathers can gaze at the ocean below or the starry night sky above.



17 名古の展望台
Nago Observatory
断崖の上にある展望台で、ここから見る月、また海の景色はとも美しいと評判です。
The observatory here atop a cliff is popular for its wonderful views of the moon and ocean vistas.



16 藍ヶ江港
Aigae Port
島の南側にある漁港で、夏は海水浴場にもなります。無料のシャワーや足湯もあります。
This fishing port on the island's south coast is also a Swimming beach in the summer. Complimentary showers and foot baths available.



15 中之郷温泉(やすらぎの湯)
Nakanago Hot Spring
海を眺めながら入浴できるのが何よりの魅力。天気がよければ青ヶ島も見えます。
Baths overlooking the ocean are the special attraction here. On clear days, Aogashima is visible.



14 ブルーポートスパ ザBOON
Blue Port Spa The BOON
1996年につくられた温泉施設で、ジャグジー、打たせ湯、サウナなどを完備しています。
This hot spring bath facility, built in 1996, offers Jacuzzi baths, a massaging waterfall, a sauna and other amenities for relaxation.



13 裏見ヶ滝／裏見ヶ滝温泉
Uramiga-taki Waterfall/Uramiga-taki Hot Spring
中之郷にある滝で、滝の裏側からも見ることが出来ます。1周約15分の散策コースです。
At a waterfall in Nakanago, I can look from the backside of the waterfall. It is the walk course of one lap of approximately 15 minutes.



12 八丈島地熱館
Hachijojima Geothermal Energy Museum
地熱発電所に併設され、地熱エネルギーの仕組みや火山地帯の成り立ちなどを平易に解説。
Part of a geothermal power station, this museum explains geothermal energy and how this volcanic region was formed.



11 唐滝と硫黄沼
Karataki Waterfall and Io-numa Pond
富次郎商店前の案内板より、片道約70分のトレッキングコース。滝としては島内最大の落差36m。
Than a sign of Tomijiro-Shouten-mae the trekking course of one way approximately 70 minutes. Drop 36m island's greatest for a waterfall.



2 ふれあい牧場
Hachijo-fuji Fureai Farm
八丈富士の中腹にある牧場で、展望台があり、放牧された牛たちと絶景が楽しめます。
Located on the flanks of Mount Hachijo-fuji, the farm features a lookout, and visitors can enjoy cows and a superb view put out to pasture.



3 南原千畳敷
Nanbara-senjojiki
黒い溶岩流がそのまま固まりできた海岸。磯釣りの好適所でもあり、沖合に八丈小島を望む。
The shore which the black lava flow just hardened, and was made. It is the good right position of the surf-fishing and overlooks Hachijokojima in the offing.



4 八丈植物公園
Tokyo Metropolitan Hachijo Botanical Park
22haもの広大な敷地のトロピカルガーデン。ビジターセンターや温室、キョンもいます。
The tropical garden of a very large site of 22ha. There are a visitor center and a greenhouse, there is Kyon, too.



5 底土海水浴場
Sokodo Beach
底土港にほど近い海岸で、夏は海水浴やシュノーケリングにぎわいます。
On the coastline near Sokodo Port, this beach is a popular spot for swimming and snorkeling in summer.



6 大里の玉石垣
Ozato Tamaishi Wall
海岸で採れた丸い自然石で築かれた石垣で、八丈島らしい風景を見せています。
This wall, created from naturally rounded stones collected from the beach, is a typical sight on Hachijojima.



7 八丈島歴史民俗資料館(八丈支庁展示ホール)
Hachijo History and Folklore Museum
先史時代からの島の生活を伝える資料や文献など約1,500点が展示されています。
This museum has nearly 1,500 items on display related to island life from prehistoric times onward.



8 大坂トンネル展望台
Osaka Tunnel Observatory
街中と温泉のある地区を結ぶ道路の途中にあり、八丈富士や南原千畳敷海岸、青い海に浮かぶ八丈小島を眺望できる絶景スポットです。
It is located in the middle of the road connecting the town with hot springs, and is a superb view site where you can see Hachijo Fuji, the Nambara Chiten Rock coast, and Hachijokojima in the blue sea.



9 檜立向里温泉(ふれあいの湯)
Kashitate Mukaizato Hot Spring
檜立にある山間の温泉で、総檜づくりの大浴場と露天風呂が自慢です。
This hot spring in the mountains features a large bath made of hinoki cypress and open-air baths.



10 服部屋敷跡
Site of Hattori Residence
午前10時より、東京都無形文化財の檜立踊りと八丈太鼓が上演されています。(要予約)
Kashitate dance and the pseudo hachijo-silk drum of the Tokyo intangible cultural asset are staged from 10:00 a.m. (reservation required)



八丈島ウォーキング・見どころマップ/Hachijojima Walking & Sightseeing Map



- 凡例/Legend**
- 海水浴場/Swimming beach
 - 寺院/Buddhist temple
 - 神社/Shinto shrine
 - 名所/Sightseeing spot
 - 温泉/Hot spring
 - 郵便局/Post office
 - バス停/Bus stop
 - ショップ/Shop
 - レストラン/Restaurant